



**BORGOGNA  
STONE**

**RAK**  
CERAMICS

## ICONS

## TECHNICAL INFORMATION

Informazioni Tecniche  
Informations Techniques  
Technische Informationen  
Información Técnica  
техническая информация

### TPOLOGY

Tipologia | Typologie | Tipologie | Tipologia | Типология

### EDGE

Bordo | Bord | Rand | Borde | Край

### SURFACE STRUCTURE

Struttura | Structuré | Struktur | Estructura | Структура поверхности



#### PORCELAIN TILES

Gres Porcellanato  
Grés Cérame  
Feinsteinzeug  
Porcelánico  
Керамический гранит



#### RECTIFIED

Rettificato  
Rectifié  
Rektifiziert  
Retificado  
Ректифицированная



#### LIGHT STRUCTURE

Struttura Leggera  
Structure Légère  
Leichte Struktur  
Estructura Liger  
Легкая структура

### FINISH

Finitura  
Finition  
Oberfläche  
Acabado  
ОТДЕЛКА

### SURFACE LOOK

Aspetto Superficiale  
Aspect Superficiel  
Aussehen der Oberfläche  
Aspecto Superficial  
ТИП ПОВЕРХНОСТИ

### COLOUR VARIATIONS

Variazioni Cromatiche  
Variations Chromatiques  
Farbvariationen  
Variaciones Cromáticas  
ЦВЕТОВЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

### INDICATIONS FOR USE

Indicazioni d'uso  
Instructions d'utilisation  
Anwendungsgebiet  
Indicaciones de uso  
УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



#### NATURAL

Naturale  
Naturel  
Natur  
Matt  
Натуральная



#### MATT

Opaco  
Mat  
Matt  
Opaco  
Матовая



#### V2 LIGHT



#### WALL TILES

Rivestimento  
Revêtement  
Wand  
Rivestimento  
Настенная плитка



#### LAPPATO

Lappato  
Adouci  
Anpoliert  
Esmerillado  
Лаппатированная



#### SATIN

Satinato  
Satiné  
Satin  
Satinado  
Сатиновая



#### FLOOR TILES

Pavimento  
Sol  
Boden  
Piso  
Напольная Плитка

### SUGGESTED APPLICATIONS

Destinazioni D'Uso | Destination | Anwendungsbereich | Lugar De Empleo | Назначение



#### DOMESTIC PURPOSE

Abitazioni  
Habitation  
Wohnbereich  
Habitación  
Внутри помещений



#### LIGHT COMMERCIAL TRAFFIC AREA

Commerciale Leggero  
Passage Léger  
Gewerblicher Bereich  
Pequeña Superficie Comercial  
Общественные помещения с низкой проходимостью



#### OUTDOOR

Esterni  
Extérieur  
Aussenbereich  
Exterior  
Снаружи помещений

In printing, colour of the products may differ slightly from actual, pictures are only for reference.

Nella stampa, il colore dei prodotti può leggermente differire dal colore reale, le immagini sono puramente indicative | La couleur des produits peut différer légèrement de la couleur réelle, les images sont utilisées uniquement pour référence | Die Farben der Produkte können vom Original abweichen, die Bilder dienen nur als Referenz | El color de los productos puede variar levemente respecto al real, las imágenes son sólo de referencia | В печатной версии цвет продуктов может отличаться немного от фактического, изображения только для справки

**ROOM FOR  
IMAGINATION**

**RAK**  
CERAMICS





Borgogna Stone Beige 60x60 cm,  
Borgogna Stone Greige 60x60 cm.





Borgogna Stone Beige 75x75 cm,  
Borgogna Stone Beige Mosaic 5x5  
30x30cm.





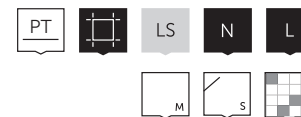




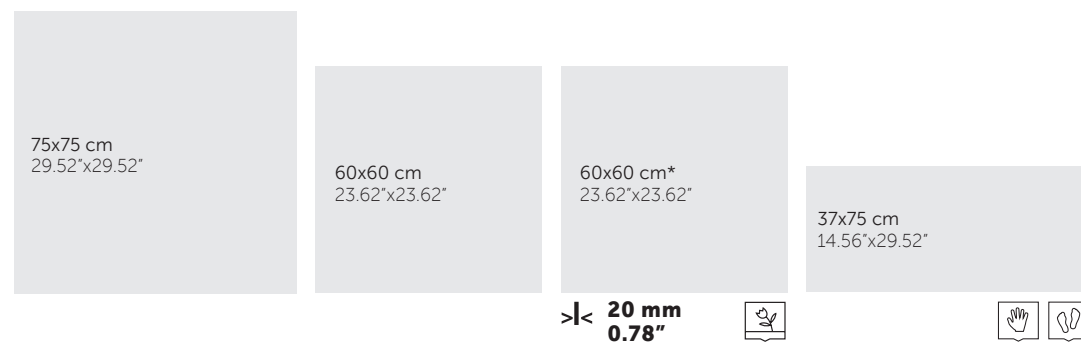


# BORGOGNA STONE

**Porcelain Tiles**  
Gres Porcellanato  
Grés Cérame  
Feinsteinzeug  
Porcelánico  
Керамический гранит



Sizes | Formati | Formats | Formate | Formatos | Размеры



\* 20 mm thickness available only in greige, beige

Trims | Pezzi Speciali | Pièces Spéciales | Sonderstücke | Piezas Especiales | Типы отделки

Skirting  
75x8 cm  
29.52"x3.14"

Skirting  
60x8 cm  
23.62"x3.14"

Finishes | Finiture | Finitions | Oberflächen | Acabados | Типы полировки



natural

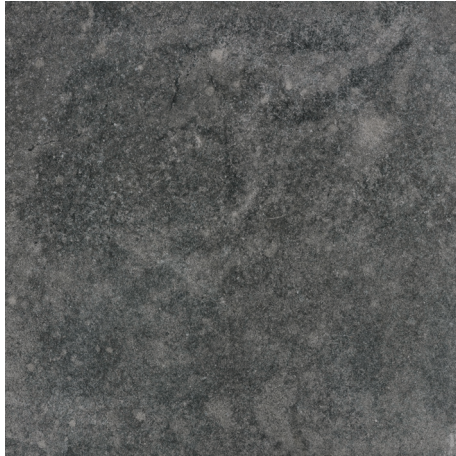


lappato





Colours | Colori | Couleurs | Farben | Colores | Цвета



borgogna stone grey

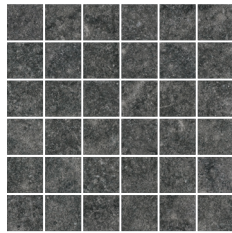


borgogna stone greige\*



borgogna stone beige\*

Decors | Decori | Decors | Dekore | Decoros | Декор



borgogna stone grey  
mosaic 5x5  
30x30 cm / 11.81"x11.81"






borgogna stone greige  
mosaic 5x5  
30x30 cm / 11.81"x11.81"



borgogna stone beige  
mosaic 5x5  
30x30 cm / 11.81"x11.81"



borgogna stone mix  
mosaic 5x5  
30x30 cm / 11.81"x11.81"

Natural 				lappato 				
Name	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)
borgogna stone grey	AGB75BRGSGRYZMLNLR	75x75	AGX45BRGSGRYZMLNLR	37x75	AGB75BRGSGRYZSLNLL	75x75	AGX45BRGSGRYZSLNLL	37x75
borgogna stone greige	AGB75BRGSGRGZMLNLR	75x75	AGX45BRGSGRGZMLNLR	37x75	AGB75BRGSGRGZSLNLL	75x75	AGX45BRGSGRGZSLNLL	37x75
borgogna stone beige	AGB75BRGSBEEZMLNLR	75x75	AGX45BRGSBEEZMLNLR	37x75	AGB75BRGSBEEZSLNLL	75x75	AGX45BRGSBEEZSLNLL	37x75
Name	Code	Size(CM)	Code 	Size(CM)	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)
borgogna stone grey	AGB06BRGSGRYZMLNLR	60x60	-		AGB06BRGSGRYZMLNLL	60x60		
borgogna stone greige	AGB06BRGSGRGZMLNLR	60x60	AGB06BRGSGRGZMLT5R	60x60	AGB06BRGSGRGZMLNLL	60x60		
borgogna stone beige	AGB06BRGSBEEZMLNLR	60x60	AGB06BRGSBEEZMLT5R	60x60	AGB06BRGSBEEZMLNLL	60x60		
Name	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)	Code	Size(CM)
borgogna stone grey skirting	AGSBRGSGRY000151	75x8	AGSBRGSGRY000148	60x8	AGSBRGSGRY000161	75x8	AGSBRGSGRY000158	60x8
borgogna stone greige skirting	AGSBRGSGRG000152	75x8	AGSBRGSGRG000149	60x8	AGSBRGSGRG000162	75x8	AGSBRGSGRG000159	60x8
borgogna stone beige skirting	AGSBRGSBEE000150	75x8	AGSBRGSBEE000147	60x8	AGSBRGSBEE000160	75x8	AGSBRGSBEE000157	60x8
Name	Code	Size(CM)			Code	Size(CM)		
borgogna stone grey mosaic 5x5	AGM84BRGSGRYZMLNLR	30x30			AGM84BRGSGRYZSLNLL	30x30		
borgogna stone greige mosaic 5x5	AGM84BRGSGRGZMLNLR	30x30			AGM84BRGSGRGZSLNLL	30x30		
borgogna stone beige mosaic 5x5	AGM84BRGSBEEZMLNLR	30x30			AGM84BRGSBEEZSLNLL	30x30		
borgogna stone mix mosaic 5x5	AGM84BRGSMXZMLNLR	30x30			AGM84BRGSMXZSLNLL	30x30		

## TECHNICAL FEATURES

CARATTERISTICHE TECNICHE | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES |  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### PORCELAIN TILES (Bla - GL) :

Porcelain tiles are manufactured using pure, selectively imported raw materials mixed using the most advanced extraction and sorting techniques; they are obtained with a production process similar to that of single-fired tiles.

The resulting product is top-quality porcelain tile, obtained by raw materials wet grinding, followed by partial drying by spraying, silo storage to allow homogenization of properties, and pressing with highly efficient hydraulic presses up to specific pressures more than 500 kg/cm<sup>2</sup>. The high pressure combined with high firing temperature exceeding 1200 °C results in highly compact & strong ceramic surface with very low water absorption (lower than 0.1% according to UNI EN ISO 10545-3) and extremely high mechanical resistance (average value exceeding 50 N/mm<sup>2</sup> according to UNI EN ISO 10545-4).

Thanks to their low porosity, these porcelain tiles are frost-proof and rated as belonging to the Bla GL class according to the European Standard UNI EN 14411 which requires water absorption  $\leq 0.5\%$ .

The MoR (modulus of rupture) in accordance with UNI EN ISO 10545-4 results to 50 N/mm<sup>2</sup> while the required value is 35 N/mm<sup>2</sup>. RAK Ceramics porcelain tiles are available in a wide range of designs, sizes and finishes.

#### ADVICE ON LAYING

Although our porcelain tiles can be installed using traditional cement mortars, we advise using modern adhesives. While installing on wall, the two-layer spreading system is recommended to perfectly wet the back of the tile.

Quickly dipping each tile in water before installation will remove any dust on the back of the tile for perfect adhesion. Do not wet the tiles if you are using vinyl, acrylic resin adhesives or two-component organic-solvent based adhesive.

It is advisable to incorporate suitable shrinkage - flexion joints (movement/ expansion joints) when installing on large floors: the joints should never be spaced more than 4 - 5 linear meters apart indoors and 3 linear meters apart outdoors. Be careful while using strong coloured grouts as they might leave stains on the surface of the tiles that may be difficult to remove later.



### GRES PORCELLANATO (Bla - GL) :

Le piastrelle in gres porcellanato vengono prodotte utilizzando materie prime d'importazione pure e selezionate, miscelate utilizzando le tecniche di estrazione e selezione più avanzate; esse sono prodotte inoltre con un processo simile a quello utilizzato per le piastrelle in monocottura.

Le materie prime vengono sottoposte ad un processo di macinazione ad umido, seguito da essiccazione a spruzzo parziale, stoccaggio in silos per consentirne l'omogeneizzazione, quindi la miscela viene pressata mediante presse idrauliche ad alta efficienza fino a pressioni specifiche superiori a 500 kg/cm<sup>2</sup>. L'alta pressione, insieme all'alta temperatura di cottura, superiore ai 1200°C, produce una superficie ceramica molto compatta e resistente, con un rapporto di assorbimento dell'acqua molto basso (inferiore allo 0,1%, conformemente allo standard UNI EN ISO 10545-3) e una resistenza meccanica estremamente alta (valore medio superiore a 50 N/mm<sup>2</sup>, conformemente allo standard UNI EN ISO 10545-4).

Grazie alla loro bassa porosità, queste piastrelle sono a prova di congelamento e classificate nel gruppo Bla GL in base allo standard europeo UNI EN 14411, che richiede un livello di assorbimento dell'acqua  $\leq 0,5\%$ .

Il modulo di rottura (MoR), conforme allo standard UNI EN ISO 10545-4, è di 50 N/mm<sup>2</sup>, contro un requisito minimo di 35 N/mm<sup>2</sup>. Le piastrelle porcellanate della RAK Ceramics sono disponibili in un'ampia gamma di forme, dimensioni e finiture.

#### CONSIGLI PER LA POSA

Anche se le nostre piastrelle di gres porcellanato possono essere posate mediante malte cementizie tradizionali, consigliamo gli adesivi moderni. Quando si posa su parete, si raccomanda il sistema di spargimento a due strati per bagnare perfettamente il retro della piastrella.

Immergere rapidamente in acqua ciascuna piastrella prima della posa servirà a rimuovere la polvere dal retro della piastrella al fine di una perfetta adesione; tuttavia, non bagnare le piastrelle quando si usano adesivi a base di resine acriliche o viniliche o adesivi a base di solventi organici a due componenti.

Quando si posa su pavimenti di ampie dimensioni è consigliabile incorporare idonei giunti di ritiro-flessione (giunti di movimento/espansione) che non devono essere distanziati più di 4-5 metri l'uno dall'altro negli ambienti interni o 3 metri lineari negli ambienti esterni. Prestare attenzione quando si usano stucchi molto colorati, poiché potrebbero lasciare sulla superficie delle piastrelle macchie che potrebbero risultare difficili da rimuovere in seguito.



## CARREAUX EN GRÈS CÉRAME (Bla - GL) :

Les carreaux en grès cérame sont fabriqués à partir de matières premières pures sélectivement importées, mélangées à l'aide des techniques d'extraction et de tri des plus sophistiquées ; et leur fabrication nécessite un processus de production identique à celui des carreaux en monocuisson.

Les matières premières entament un processus de broyage humide suivi du séchage partiel par pulvérisation, du silotage pour assurer l'homogénéisation, puis le mélange est pressé grâce à des presses hydrauliques haute efficacité à une puissance de pressage spécifique de plus de 500 kg/cm<sup>2</sup>. Combinée à une température de cuisson élevée excédant 1200°C, la forte pression entraîne une surface céramique très compacte et solide à faible taux d'absorption d'eau (inférieur à 0,1% selon la norme UNI EN ISO 10545-3) et d'une résistance mécanique extrêmement élevée (valeur moyenne dépassant 50 N/mm<sup>2</sup> selon la norme UNI EN ISO 10545-4).

Grâce à leur faible porosité, ces carreaux en grès cérame émaillés résistent au gel et sont classés dans le groupe Bla GL conformément à la norme européenne UNI EN 14411 exigeant un taux d'absorption d'eau  $\leq 0,5\%$ .

Le module de rupture (MoR) conformément à la norme UNI EN ISO 10545-4 est de 50 N/mm<sup>2</sup>, alors que la valeur requise est de 35 N/mm<sup>2</sup>. Les carreaux en grès cérame émaillés de RAK Ceramics sont disponibles dans un large éventail de modèles, tailles et finitions.

### RECOMMANDATIONS EN MATIÈRE DE POSE

Bien que nos carreaux en grès de cérame peuvent être posés à l'aide de mortiers de ciment traditionnels, nous recommandons l'utilisation de colles modernes. Lors de la pose sur des murs, le système d'épandage bi-couches est recommandé pour bien humidifier l'envers du carreau.

Pour une meilleure adhésion, il est possible de plonger de manière rapide chaque carreau dans l'eau avant la pose. Cependant, évitez de mouiller les carreaux en cas d'utilisation de colles à base de résine acrylique ou vinylique ou en cas d'utilisation de colle à base de solvant organique bi-composants.

Il est recommandé d'utiliser des joints de retrait-flexion (joints de mouvement/dilatation) lors de la pose sur des grandes surfaces : les joints ne doivent jamais être espacés l'un de l'autre de plus de 4 à 5 mètres linéaires à l'intérieur et de 3 mètres linéaires à l'extérieur. Faites preuve de prudence en cas d'utilisation de coulis colorés solides, lesquels peuvent laisser, sur la surface des carreaux, des taches qui peuvent être difficiles à éliminer plus tard.



## FEINSTEINZEUG (Bla - GL) :

Feinsteinzeug wird aus reinen, ausgewählten Rohstoffen hergestellt und mit modernsten Extraktionsverfahren und Sortiertechniken gemischt. Sie werden in einem ähnlichen Prozess wie die Einbrandfliesen hergestellt.

Die Rohmaterialien werden einem Nassmahlverfahren, gefolgt von teilweiser Sprühtrocknung unterzogen und zur Homogenisierung in Silos gelagert. Danach wird die Mischung mit hocheffizienten hydraulischen Pressen bei spezifischen Drücken von bis zu mehr als 500 kg/cm<sup>2</sup> gepresst. Durch den hohen Druck in Kombination mit der hohen Brenntemperatur von über 1200°C entsteht eine sehr kompakte und starke keramische Oberfläche mit einer sehr geringen Wasseraufnahme (weniger als 0,1% nach UNI EN ISO 10545-3) und extrem hoher mechanischer Beständigkeit (Mittelwert von mehr als 50 N/mm<sup>2</sup> nach UNI EN ISO 10545-4).

Dank der geringen Porosität sind diese Fliesen frostsicher und entsprechend der europäischen Norm UNI EN 14411, die eine Wasseraufnahme von  $\leq 0,5\%$  fordert, als Bla GL-Klasse bewertet.

Die Biegefestigkeit gemäß UNI EN ISO 10545-4 beträgt 50 N/mm<sup>2</sup>, während der benötigte Wert 35 N/mm<sup>2</sup> beträgt. Die Porzellanfliesen von RAK Ceramics sind in einer Vielzahl an Designs, Größen und Ausführungen erhältlich.

### TIPPS ZUR VERLEGUNG

Obwohl unsere Feinsteinzeug mit herkömmlichen Zementmörtel verlegt werden kann empfehlen wir den Einsatz moderner Klebstoffe. Beim Verlegen auf Wänden wird zur perfekten Benetzung der Rückseite der Fliesen das Zweischicht-Streusystem empfohlen.

Durch ein schnelles Eintauchen der Fliese in Wasser direkt vor dem Auslegen wird der Staub auf der Rückseite dieser entfernt und eine perfekte Haftung garantiert. Befeuchten Sie Fliesen allerdings nicht, wenn Sie Vinyl- oder Acrylharzklebstoffe oder Zweikomponentenkleber verwenden, die auf organischen Lösungsmitteln basieren.

Beim Verlegen großer Flächen wird empfohlen, geeignete Schrumpfgelenkfugen (Bewegungsfugen/Dehnfugen) zu verwenden, die nicht bei der Verlegung im Inneren nicht weiter als 4-5 Laufmeter und bei Verlegung im Äußeren nicht weiter als 3 Laufmeter von einander entfernt sein dürfen. Seien Sie bei der Verwendung von stark farbigem Mörtel vorsichtig, da dieser Flecken auf der Oberfläche der Fliese hinterlassen kann, die später schwierig zu entfernen sind.



## PORCELÁNICO (Bla - GL) :

Los azulejos de porcelánico son elaborados utilizando material prima pura, importada selectivamente, mezclada utilizando las técnicas de extracción y clasificación más avanzadas; y son fabricados utilizando un proceso similar al utilizado con azulejos de cocción simple.

La materia prima pasa por un proceso de amolado húmedo, seguido por secado parcial con rociador, almacenamiento en silos para permitir la homogenización, y después la mezcla es prensada utilizando prensas hidráulicas de alta eficacia, que los lleva a presiones específicas de más de 500 kg/cm<sup>2</sup>. La alta presión combinada con una temperatura de cocción de más de 1200 °C resulta en una superficie cerámica altamente compacta y fuerte con poca absorción de agua (menor a 0.1% de acuerdo a la norma UNI EN ISO 10545-3) y resistencia mecánica extremadamente alta (el valor promedio sobrepasando 50 N/mm<sup>2</sup> de acuerdo a la norma UNI EN ISO 10545-4).

Gracias a su baja porosidad, estos azulejos de porcelánico son a prueba de escarcha y calificados como pertenecientes a la clase Bla GL de acuerdo a la norma europea UNI EN 14411 la cual requiere absorción de agua  $\leq 0,5\%$ .

El módulo de ruptura (MoR) de acuerdo con UNI EN ISO 10545-4 es 50 N/mm<sup>2</sup> mientras el valor requerido es de 35 N/mm<sup>2</sup>. Los azulejos de porcelánico esmaltado de RAK Ceramics están disponibles en una ancha gama de diseños, tamaños y acabados.

### SUGERENCIAS PARA SU COLOCACION

Aunque nuestros azulejos de porcelánico pueden ser instalados utilizando morteros de cemento tradicionales, sugerimos utilizar adhesivos modernos. Al instalarlo en paredes, se recomienda el sistema de distribución de dos capas para humedecer perfectamente la parte posterior del azulejo.

El bañar rápidamente cada azulejo en agua antes de la instalación eliminará cualquier cantidad de polvo de la parte trasera del azulejo para una adhesión perfecta; sin embargo, no moje los azulejos si está utilizando vinil, adhesivos de resina de acrílico o adhesivo con base de solvente orgánico de dos componentes.

Se recomienda siempre incorporar juntas de dilatación -contracción (juntas de movimiento y expansión) apropiadas al instalar sobre pisos extensos: las juntas nunca deben ser colocadas a más de 4 o 5 metros lineales de espacio entre ellas en el interior, y 3 metros lineales de espacio entre ellas en el exterior. Tenga cuidado al utilizar lechada de color ya que pueden dejar manchas sobre la superficie de los azulejos que pueden ser difíciles de eliminar después.

# PRODUCT GUIDE











## TECHNICAL CHARACTERISTICS - PORCELAIN TILES (Bla - GL)

CARATTERISTICHE TECNICHE - GRÉS PORCELLANATO (Bla -GL)







CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - GRÉS CÉRAME (Bla - GL)

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - FEINSTEINZEUG (Bla - GL)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - GRÉS PORCELÁNICO (Bla - GL)

	<b>Test Description</b> Descrizione del testo Description d'essai Testbeschreibung Descripción de la Prueba	<b>Standard Test Method</b> Metodo di prova Méthode d'essai standard Standard-Testmethode Método de Prueba Estándar	<b>International Standard ISO 13006</b> Requisiti previsti dalla norma ISO 13006 Norme internationale ISO 13006 Internationaler Standard ISO 13006 Norma Internacional ISO 13006	<b>RAK Ceramics Specifications</b> RAK Ceramics - Specifiche Spécifications RAK Ceramics RAK Ceramics Spezifikationen RAK Ceramics Especificaciones	
				<b>(Rectified)</b> (Rettificato) (Rectifié) (Berichtigt) (Rectificado)	<b>(Unrectified)</b> (Non rettificato) (Non rectifié) (Unberichtigt) (No rectificado)
	<b>Length &amp; Width</b> Lunghezza larghezza Longueur & Largeur Länge und Breite Longitud y Ancho	BS EN ISO 10545-2	+/- 0.6%	+/- 0.1%	+/- 0.3%
	<b>Thickness</b> Spessore Epaisseur Stärke Grosor	BS EN ISO 10545-2	+/-5.0%	+/- 5.0%	+/- 5.0%
	<b>Rectangle Squareness</b> Ortogonalità rettangolare Rectangulaire Équerrage Rechteckigen Rechtwinkligkeit Cuadratura Rectangular	BS EN ISO 10545-2	+/- 0.6%	+/- 0.2%	+/- 0.4%
	<b>Straightness of sides</b> Rettilineità dei lati Rectitude des côtés Geradheit der Seiten Rectitud de los lados	BS EN ISO 10545-2	+/- 0.5%	+/- 0.2%	+/- 0.3%
	<b>Surface Flatness</b> Planarità della superficie Planéité de surface Oberflächenebenheit Horizontalidad de la Superficie	BS EN ISO 10545-2	+/- 0.5%	+/- 0.3%	+/- 0.3%
	<b>Water Absorption</b> Assorbimento dell'acqua Absorption d'eau Wasserabscheidung Absorción de Agua	BS EN ISO 10545-3	<=0.5%	<=0.4%	<=0.4%
	<b>Modulus of Rupture</b> Modulo di Rottura Module de rupture Biegefestigkeit Módulo de Rotura	BS EN ISO 10545-4	>=35 N/mm <sup>2</sup>	>=40 N/mm <sup>2</sup>	>=40 N/mm <sup>2</sup>
	<b>Breaking Strength</b> Resistenza alla rottura Résistance à la rupture Bruchstärke Resistencia de Rotura	BS EN ISO 10545-4	>=1300N	>=1500N	>=1600N
	<b>Resistance to surface abrasion</b> Resistenza all'abrasione superficiale Résistance à l'abrasion de surface Resistenz gegen Oberflächenabrieb Resistencia a la Abrasión Superficial	BS EN ISO 10545-6	<b>Manufacturer to state Abrasion Class</b> Classe di abrasione indicata dal produttore Le fabricant doit indiquer la classe d'abrasion Hersteller zur Angabe der Abriebklasse Fabricado según el tipo de abrasión especificado	<b>PEI Class 2 - 5</b> PEI Classe 2-5 PEI Classe 2-5 PEI-Klasse 2 - 5 PEI Classe 2- 5	<b>PEI Class 2 - 5</b> PEI Classe 2-5 PEI Classe 2-5 PEI-Klasse 2 - 5 PEI Classe 2- 5
	<b>Linear Thermal Expansion</b> Dilatazione termica lineare Dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung Expansión Térmica Lineal	BS EN ISO 10545-8	<=9x10 <sup>-6</sup> /C <sup>-1</sup>	<=7x10 <sup>-6</sup> /C <sup>-1</sup>	<=7x10 <sup>-6</sup> /C <sup>-1</sup>



	<b>Test Description</b> descrizione del test Description d'essai Testbeschreibung Descripción de la Prueba	<b>Standard Test Method</b> Metodo di prova Méthode d'essai standard Standard-Testmethode Método de Prueba Estándar	<b>International Standard ISO 13006</b> Requisiti previsti dalla norma ISO 13006 Norme internationale ISO 13006 Internationaler Standard ISO 13006 Norma Internacional ISO 13006	<b>RAK Ceramics Specifications</b> RAK Ceramics - Specifiche Spécifications RAK Ceramics RAK Ceramics Spezifikationen RAK Ceramics Especificaciones	
				<b>(Rectified)</b> (Rettificato) (Rectifié) (Berichtigt) (Rectificado)	<b>(Unrectified)</b> (Non rettificato) (Non rectifié) (Unberichtigt) (No rectificado)
	<b>Resistance to Thermal Shock</b> Resistenza agli shock termici Résistance aux chocs thermiques Resistenz gegen Thermalschock Resistencia al Choque Térmico	BS EN ISO 10545-9	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles
	<b>Crazing Resistance</b> Resistenza alla screpolatura Résistance aux craquelures superficielles Haarriß-Resistenz Resistencia al Agrietamiento	BS EN ISO 10545-11	<b>No crazing</b> Nessuna screpolatura Aucune craquelure Kein Bruch Sin agrietamiento	<b>No crazing</b> Nessuna screpolatura Aucune craquelure Kein Bruch Sin agrietamiento	<b>No crazing</b> Nessuna screpolatura Aucune craquelure Kein Bruch Sin agrietamiento
	<b>Frost Resistance</b> Resistenza al gelo Résistance au gel Frost-Resistenz Resistencia a la Congelación	BS EN ISO 10545-12	<b>No visible damage</b> Nessun danno visibile Aucun dommage visible Keine visuellen Schäden Sin daños visibles	<b>No visible damage</b> Nessun danno visibile Aucun dommage visible Keine visuellen Schäden Sin daños visibles	<b>No visible damage</b> Nessun danno visibile Aucun dommage visible Keine visuellen Schäden Sin daños visibles
	<b>Resistance to chemicals</b> Resistenza agli agenti chimici Résistance aux produits chimiques Resistenz gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos	BS EN ISO 10545-13	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles	<b>No visible defect</b> Nessun difetto visibile Aucun défaut visible Keine visuellen Defekte Sin defectos visibles
	<b>Resistance to stains</b> Resistenza alle macchie Résistance aux taches Resistenz gegen Flecken Resistencia a las Manchas	BS EN ISO 10545-14	<b>Manufacturer to state class</b> Classe di abrasione Le fabricant doit indiquer la classe Hersteller zur Angabe der Klasse Fabricado según lo especificado	<b>Stain removed Min. class 4</b> Rimozione delle macchiemin. classe 4 Elimination des taches Min. classe 4 Fleckenentfernung min. Klasse 4 Min. remoción de manchas. Clase 4	<b>Stain removed Min. class 4</b> Rimozione delle macchiemin. classe 4 Elimination des taches Min. classe 4 Fleckenentfernung min. Klasse 4 Min. remoción de manchas. Clase 4
	<b>Colour Resistance to UV Light</b> Resistenza dei colori alla luce UV Résistance des couleurs à la lumièreUV Farbresistenz gegen UV-Licht Resistencia del Color a la luz UV	DIN 51094	<b>No change in color</b> Nessun cambiamento di colore Pas de changement de couleur Keine Farbänderungen Sin cambio de color	<b>No change in color</b> Nessun cambiamento di colore Pas de changement de couleur Keine Farbänderungen Sin cambio de color	<b>No change in color</b> Nessun cambiamento di colore Pas de changement de couleur Keine Farbänderungen Sin cambio de color

**Note : Shade variation across the batches is inherent to the manufacturing process and the pre-laying colour comparison is recommended.**

Nota: Differenti lotti potrebbero essere soggetti a leggere variazioni di tonalità dipendenti dai differenti processi di produzione. Si raccomanda sempre di confrontare i colori prima della posa.

Note: La variation de l'ombre à travers les lots est inhérente au processus de fabrication et la comparaison de couleur avant la pose est recommandée.

Hinweis: Durch den Herstellungsprozess kann es zu Farbabweichungen kommen. Es wird ein vorheriger Farbvergleich empfohlen.

Nota: La variación de tonalidad a través de los lotes es inherente al proceso de fabricación y es recomendable una comparación previa del color

RAK CERAMICS  
P.O. Box 4714, Ras Al Khaimah,  
United Arab Emirates (U.A.E.)  
Tel.: +971 7 2467000  
Fax: +971 7 2445270  
Email : info@rakceramics.com

---

**RAKCERAMICS.COM**

---



[RAKCERAMICS.COM](http://RAKCERAMICS.COM)

**RAK**  
CERAMICS